

# SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

POLITIKAI, TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

## Előfizetési árak:

Egész évre — — — 80 Lei. Negyed évre — — — 20 Lei.  
Fél évre — — — 40 " Egyes szám ára — — — 2 "  
Nyilttér soronként 5 Lei.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.

Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.

Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez, a pézsküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők. Kéziratok nem adatnak vissza. Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

## Új irányelvek a fogyasztási szövetkezetek kezelésében.

### II.

Mult közleményünkben ismertettük a szövetkezetek létjogát, kifejtettük azoknak alap gondolatát, most a szervezkedésnek mozzanatait úgy, amint azok kezdettől fogva napjainkig a fejlődés rendjén végbementek, fogjuk röviden ismertetni.

A szövetkezetnek az alap gondolatból kiindulva legegyszerűbb alakja volna az, amely tagjaitól bizonyos számú üzletrészből alaptőkét gyűjt, azon árut vásárol, tagjai között közösen megállapított áron kiosztja, év végén számadást készít s a költségek fedezése után fennmaradó nyeresémet némi tartalék levonása után kiosztja. Tényleg ez volt a szövetkezetek első szervezete, amint azt a háboru alatt városunkban is működött tisztviselői beszerzési csoportnál is láttuk.

Az idő és fejlődés azonban új kérdéseket hozott felszínre, amelyeknek megoldásáról szintén gondoskodni kellett. Először is: miért csupán szövetkezeti tagoknak árusítani, mikor az sem a szövetkezet fejlődésének, sem a tagoknak nem érdeke? Faluhelyeken, kisebb községekben megesik, hogy a szövetkezeti bolton kívül egyáltalában nincs bolt, nagyobb községekben talán 1—2 szatócs. Minek kényszeríteni ilyenformán a községnek bizonyára legszegényebb lakosait, — mert hiszen ezeknek nem telik egy üzletrészre sem — hogy vagy a városba menjenek bevásárolni, vagy a szatócstól vásároljanak, néha sokkal drágább áron, mikor csak valamivel több árut kell beszereznie s kielégítheti őket is, anélkül, hogy a tagok érdekeit sértene, sőt, egy kis hasznot is szerez vele úgy magának, mint a szövetkezetnek.

Viszont városokban nagyobb a boltbér, ezenkívül szakértő üzletvezetőt kell alkalmazni, aki nagyobb forgalmat képes lebonyolítani, de nagyobb fizetést is kíván. Minek itten is csupán a tagokra korlátozni a forgalmat, mikor itt erősebb versennyel is kell megküzdeni, viszont a magasabb boltbért és más költségeket és az üzletvezető magasabb fizetését csak nagyobb forgalomból lehet előteremteni s a versenyt is leküzdeni. A falusiakat sem volna igazságos visszautasítani, ha ők saját szövetkezeteikben éppen nem, vagy csak drágább áron kapják a megfelelő árut s mikor ők a szövetkezetnek csak hasznot hoznak.

Volna ugyan még egy mód, hogy a tagoknak előnyt biztosítsunk, t. i. a kétféle áron való árusítás. A tagoknak valamivel mérsékeltebb áron adni az árut. Megkísérelték ezt is több helyen, de mint inpraktikus módszerrel fölhagytak vele. A kétféle árral való árusítás

és elszámolás nagy nehézségekbe ütközik, az eredmény pedig vajmi kevés. Aztán vajjon ki itélné kizárásra vagy nem tudom mire azt a tagot, aki a saját maga címén vásárolt árut barátságából vagy szivességből átadja másnak? A szabadság úgy látszik, ebben is, mint sok más dologban a legjobb módszer, csak hogy a szabadság mellett az igazság követelményeinek megfelelő módszert is el kell találni.

A tagoknak meg kell elégedniük azzal, hogy ha a szövetkezet nem léteznék, drágábban és sok esetben silányabb árut is kapnának pénzükért és hogy a szövetkezet létesítésével nemcsak maguknak, hanem polgártársaiknak is tesznek szolgálatot. Továbbá, hogy egy oly értékpapir birtokában vannak, mely nemcsak állandóan kamatozik, hanem gondos kezelés mellett a tartalék folytonos növekedése által tőkegyarapodásra is nyújt kilátást, amint arról számos községi Hangya szövetkezet üzletrészeinek állása tanuskodik.

Ujabb időben igen sok szövetkezet a nyereségyarapodásnak egy újabb módját vezette be, amely szintén igen igazságos alapon nyugszik, t. i. a vásárlási visszatérítést. Minden tag vásárlási könyvecskét kap, melybe vásárlásainak értéke állandóan bejegyeztetik s év végén, amennyiben jut, a tiszta nyeresémből a vásárlások arányában is kapnak u. n. visszatérítést, mellyel új vásárlásaikat megkezdhetik. Ennél igazságosabb részesezés a nyereségyben valóban alig képzelhető, mert aki többet vásárol, nagyobb mértékben növeli a forgalmat s így igazságos, hogy nagyobb mértékben részesedjék a nyereségyben is. Első sorban azonban természetesen az üzletrész osztalékok jönnek, s csak azután, amennyiben az évi eredmény megengedi, jöhetnek a tartalékolások és a vásárlási visszatérítések.

Szászvárosban a Hangya, melynek Erdélyben 512 társa van — különösen nagy számban a Székelyföldön — a mult évben nem a legkedvezőbb körülmények között kezdte meg működését. A boltbér magas, az 1% forgalmi nagyon nyomja az üzletrészt, a forgalom pedig az általános pénztelenség miatt korlátolt. Mégis a Hangya folytonosan növekvő forgalma mutatja, hogy egy egészséges intézménnyel állunk szemben, mely már csak árszabályozó hatásánál fogva is hézagot pótol. Csak üdvös dolgot cselekszik azért mindenki úgy a maga mint polgártársai érdekében, aki a Hangya alaptőkéjének gyarapításához üzletrészek vásárlása által hozzájárul, minden szükségletét, mely a Hangya árukészletéből legalább egyenlő áron fedezhető, innen szerzi be s ez egészséges intézménynek további prozélitákat szerez az eltávozottak és elhaltak helyébe. Így a Hangya most még gyöngye csemetéje mihamarább terebélyes élő-

fává fog növekedni szolgálatára az általános jólétnek.

A vásárlási visszatérítés rendszere teljesen kárpótolja az üzletrészeseket azon képzelt hátránnyal szemben, hogy a szövetkezet alaptőkéjét ők adták össze s mindazáltal mások is vásárolhatnak a szövetkezetnél ugyanolyan áron. Csupán egy, fájdalom, nagyon is gyakran előforduló téves felfogás alul kell a szövetkezeti tagoknak magukat emancipálniuk, ha a szövetkezetnek és saját maguknak érdekét helyesen fogják föl.

Sokan t. i. ha tapasztalják, hogy a szövetkezet — a minőséget is figyelembe véve — általában olcsóbban is árusít mint mások, de akadnak egyes cikkei, melyek más kereskedőkével egyenlő árúak, így gondolkozik: minek vásároljak a szövetkezeti boltban, mikor az is ugyanazon áron adja, mint más bolt. Aki így gondolkodik, annak csak az ismeretes román közmondással lehet válaszolni: *Și cu pui și cu ouele nu se poate.* (Nem lehet csirke is, tojás is).

Aki azt akarja, hogy a szövetkezet minden cikket olcsóbban is árusítson, osztalékot is adjon s még vásárlási visszatérítésben is részesítse tagjait, egyszerűen lehetetlenséget kíván.

Azért ha helyesnek tartjuk a szövetkezet alap gondolatát, gondoskodjunk annak becsületes és következetes megvalósításáról és tartunk ki a mellett hűségesen, forgalmának növelése és új tagok szerzésével alaptőkéjének gyarapítása által. Így a várt eredmény ki nem maradhat. Ha a szervezet egészséges, a szövetkezetben az alaptőke növelése az, ami egy egészséges szervezetben a friss táplálék; a forgalom növekedése pedig az élet-erősen lüktető vér, mely elviszi a táplálékot oda, ahol szükség van reá s növeli és izmosítja a szervezetet.

—n.

## Sport.

Lapunk hasábjain állandóan felszínen tartott sportkérdés úgy látszik, végre megoldást nyert. A most lefolyt kettős ünnepek alatt háromszor mérkőztek városunk fiai, sajnos azonban, a közönség részvétlensége miatt kevés anyagi, de annál lelkesítőbb erkölcsi sikerrel.

Az elért eredmény biztos záloga annak, hogy ifjuságunk megtalálta a helyes utat, melyen haladva éppé, egészségessé teszi testét, szellemét és ezáltal birtokába jut olyan képességeknek, melyek hasznos tényezőjévé teszi társadalmunknak. Mert mit tesz a sport? Elvonja nemcsak az aktív sportolót a kávéház, korcsma, mozi és egyéb költséges és gyakran kártékony szórakozástól, hanem azonkívül kellemes látványosság a közönség szá-

**Farmacia VLAD** gyógyszer-tár  
Orăștie-Szászváros, Str. Regala No. 1.

Bel- és külföldi gyógykülönlegességek, arc-, kéz-, hajápoló szerek, irigátorok, különféle gummi-árak, gyógy- és pipere-szappanok, Eau de Colognek, száj- és köröm-kefék, fogpaszták, szájvizek, gyógyborok. *Idei friss csukamájolaj.* Kilója: 120.— leu. 208 5—

mára a napsütéses zöld mezőben, az Isten szabad ege alatt.

A szabadtéri sportok élőlátványossága felér mindennemű más kártya, mulatozás megmozivásznakon átélte drámák minden idegizgalmával, már azért is, mert az utóbbi ahelyett, hogy felfrissítene, lélekemelő lenne, legtöbbször a legrutabb emberi indulatok károsának mélyére vezet, honnan fáradtan, meggyötörve kerülünk ki. Addig gyermekeinknek a zöld gyepen való nemes küzdelme gyönyört kelt bennünk és mintegy megifjodunk az előtünk pezsgő élet szépségében és erőben való megnyilvánulásánál.

Együttal polgári kötelességet is ró le mindenki, mikor anyagi-erkölcsi támogatásával hozzájárul ahoz, hogy városunk ifjúságának a sportolás lehetőségét megadja, már azért is, mert a kormány, akárcsak a többi nyugati államokban, nálunk is kötelezővé tette az ifjúság sportolását, annál is inkább, mert ezen intézkedése nemcsak a fentebbi okoknál fogva indokolt, hanem egyben megkönnyítője, előkészítője az ifjúságnak a kötelező katonai szolgálatra.

Ha mindezekhez tekintetbe vesszük még azt is, hogy ma már a sportolás socialis tényező, hisszük, hogy mindenki igyekezni fog e nagy munkából kivenni a részét.

Álljon itt az első hét eredménye: A helyi sportklub résztvett 3 mérkőzésen, 1 vesztett, 1 nyert, 1 eldöntetlen volt. Elvesztette az első mérkőzést a 92. gy.-ezred jó képességű csapatával szemben, melyben bármely vidéki első csapatba beváló játékosok játszanak. Külön megemlítést érdemelnek Bichiceanu főhadnagy, ki nemcsak vezetője a csapatnak, hanem agilis játékaival a lelke is, továbbá Berianu főhadnagy, Fulea hadnagy, Butyka tiszthelyettes, egyesületünk régi oszlopa, ki jelenleg önkéntesi évét szolgálja, Sigmond, Szabó, Ungar, a szomszédos dévaiak jó játéku football intézője, szintén önkéntes, Duma és Timár.

Második mérkőzés a piskii ifjúsági I. csapattal 2:0 arányban végződött a mieink javára.

A harmadik a katonákkal játszott revans mérkőzés eldöntetlenül végződött. Ez azonban még nem azt jelenti, hogy csapatunk egy hét leforgása alatt annyit javult volna, hanem az eredmény részben annak tudható be, hogy a katonai csapat kombináltan állott fel.

A sportklub csapatában általánosságban észlelt lelkes játékból kiváltképp Czéteni, Szikra, Pascu, Berkovits és Colean, utóbbi nagyszertű védésével emelkedett ki. Beregszászi I. és II., Kovács és Ujvári játéka egy kissé meglátzott a hosszú pihenő.

A játékok különben is mindvégig szépen, a legkisebb durvaság nélkül folytak le, amit már garantált jó előre a Szöllősy F. S. S. R. bíró bíráskodása is.

Küldjük tehát gyermekeinket tömegesen a klub ölébe, minden aggodalom nélkül, mert a sportolásra való alkalmatosságot minden esetben a klub orvosa is megállapítja.

Végül e helyen említjük még meg, hogy a ref. Kún-kollegium igazgatósága szívesen bocsájtotta a megtartott mérkőzések tartamára a sportklub rendelkezésére a collegium játzóterét.

A szászvárosi sportklub eddigi ideiglenes

pénztárosa helyébe Stern Nándor a klub régi pénztárosa választotta meg.

Old Boy.

## Színház, mozi.

Városunkban egy rövid idő óta két mozi működik: a régebbi „Erzsébet” a Transsylvania és az újabb „Apolló” a Centrál vendéglő színházi termeiben. Mondanunk sem kell, hogy a két vállalat között természetszerűleg kifejlődött tisztességes verseny folytán a legjobb filmek kerülnek vászonra, úgy, hogy a filmszínházat kedvelő közönség mindkét mozit sűrűn látogatja. Az elmúlt vasárnapon és hétfőn is az „Erzsébet” mozi a „Szent Mihály” c. 6 felv. drámát és a „Fegyenc gróf” c. szalondrámát, míg az „Apolló” mozi „Éjfél előtt 1 perccel” c. 5 felv. bűnügyi történetet és a híres „Mennyit ér egy asszony?” c. nagyon érdekfeszítő drámát vetítette vászonra. A szép kiállítású értékes filmek nagy tetszést arattak. A mai (vasárnap) előadások programja hirdetéseink között olvasható.

## NAPI HIREK.

— **Igazságügyi áthelyezés.** Az igazságügyminiszter Constantin Osiceanu törvényszéki bírót a régi királyságból a dévai törvényszékhez helyezte át. Az áthelyezett bíró már el is foglalta hivatalát.

— **Kinevezés a dévai rendőrségen.** A belügyminiszterium a dévai rendőrség tisztviselőkarának létszám kiegészítéseken Popa Péter biztost Fogarasból és Ilescu Alexandru biztost Chisineuból (Bessarabia) Dévára helyezte át. A két új rendőrtiszt a napokban el is foglalta hivatalát.

— **Uj erdőmérnök.** Silian Amos erdőmérnök-jelölt a Bukarestben január hóban megtartott vizsgákon az erdőmérnöki diplomát nyerte el. Az új erdőmérnök jelenleg mint önkéntes Bukarestben a műszaki csapatok tiszti iskolájában teljesít szolgálatot.

## C. ZOBEL

Alapítva 1893. **divatkereskedés** Alapítva 1893.  
**ORĂȘTIE—SZÁSZVÁROS.**

### Ajánlja dús raktárát:

**karton,  
delén,  
zephirekben,  
legújabb divatu  
grenadinokban,  
creppon,  
vásznak,  
batiszt-  
schiffonokban,  
férfi fehérnemű és  
szalmakalapokban.**

Tisztelettel: **ZOBEL C.**

209 5—13

divatkereskedő.

— **Doktorráavatás.** Raduțiu Aurel, dévai törvényszéki jegyzőt m. hó 19-én avatták a jogtudományok doktorává a kolozsvári kir. tudományegyetemen.

— **Házasság.** Nemes Benedict Erich, a helybeli 92. gy.-ezred polgári körökben is előnyösen ismert századosa f. hó 3-án tartotta esküvőjét Winklehner János, petrozsényi bányafőigazgató leányával, Margittal. A polgári esketést, amelynél tanuként Colomyjuk ezredes és dr. Mihok Romolus gör. kath. esperes szerepeltek, Oprea kir. anyakönyvvezető, az egyházat Buday János plébános, pápai kamarás végezte. A bányatisztviselők kaszinójában lefolyt 100 teritékű nászslakomán a család és rokonság tagjain kívül a bányatisztviselők, a 92. gy.-ezred tisztjei s a közelebb álló ismerősök szép számban jelentek meg. A szimpatikus százados házasságához mi is szívből gratulálunk s sok szerencsét kívánunk.

— **Bezárták a brádi ref. iskolát.** A brádi református felekezeti iskola négy éve működik s jogos fennállását a legutóbbi időkig sohasem kifogásolták. A Consiliul Dirigent-től működési engedélye volt, a hatósági orvos az iskola helyiségét megvizsgálta és teljesen megfelelőnek találta. A tanulmányi eredményt a kiküldött állami vizsgabiztosok mindig dicsérettel emelték ki, a szebeni inspektor a román nyelv elsajátításában tanusított előmenetelt külön is megdicsérte. Az iskolát a miniszter utasítása értelmében f. hó 16-án mégis bezárták. A büntetés okául a helyiségek egészségtelen voltát, a működési engedély hiányát hozták föl, szóval sablonos ürügyeket, amiknek éppen az ellenkezőjét mutatta föl az iskola. A bezárás most, az iskolaév vége felé, a legnagyobb zavart idézi föl a gyermekek tanulmányi munkájában.

— **Eljegyzés.** Maniu Aurel, a helybeli 92-ik gy.-ezred szimpatikus hadnagya, m. hó 28-án jegyezte el Romosan János gör. keleti lelkész, helybeli román gimnáziumi tanár leányát, Veturiát. Sok szerencsét.

— **A ref. nőegylet közgyűlése.** A ref. nőegylet husvét harmadnapján dr. Szöllősy Jánosné elnöklésével közgyűlést tartott, amelyen a tagok szép számban vettek részt. A gyűlés tárgya a múlt évi munkásság eredményének számbavétele volt. A titkári és pénztári jelentésből örömmel értesültek a jelenlevők, hogy a nőegylet munkája, ha szerény keretek között is és szerény eszközök felhasználásával is folyt, de mégis értékes és áldásos nap volt. E munka főbb mozzanatai: Diverzum fenntartása, vallásos estélyek rendezése, katonai sirok gondozása, szegények látogatása és segélyezése, valamint a hozzátartozó két egyesületnek, a vegyes dalkar és a leányegylet szépsikerű tevékenysége. A szegények segélyezésére a múlt évben 5000 leut fordított az egyesület. A jelentések elhangzása után Bodor János lelkész tolmácsolta az egyház köszönetét az egyesületnek az egyház érdekében kifejtett munkásságáért. Végül a megürült tagsági helyeket töltötte be választás utján a közgyűlés, amelynek során ellenőrré dr. Nagy Sándorné, választmányi tagokká pedig Sebestyén Árpádné és Gönczy Irénke választottak meg.

— **Éjjeli inspekción e héten** (május 5 reggel 6 órától május 12 reggel 6 óráig) a Graffius-féle gyógyszerház tart. Éjjeli harang működik!

**LÖW KÁROLY** illatszertára  
**Orăștie-Szászváros.**

**Raktáron:**

Illatszerek, extrais, toilette vizek, eau de cologne, pipere szappan, hajvizek, arc- és hajpuderek, gyógyszappanok. Fej-, fog- és körömkéfék. Fej-, haj- és körömápolási valamint higiénikus kozmetikai cikkek, kötszerek, gummi áruk, fényképészeti cikkek stb. 210 5—

## ERZSÉBET MOZI a „TRANSSYLVANIA“-ban.

Az előkelő világ szórakozó helye!  
Ma vasárnap, május hó 4-én  
délután 5 és este 9 órakor

## FENEGYEREKEK

Szenzációs dráma 6 felv. Főszereplő:  
**LUCIANÓ ALBERTINI.**

Ezenkívül:

MOLY TAMÁS kitűnő író műve:

## VERESBEGY

Kalanddráma 5 felv. — Főszereplő:  
**LÓTH ILA.**

— Május 1. E hónap nevét Mercur anyjától, Maia istennőtől nyerte, aki a rómaiaknál a tavasz és tenyészet istennője volt s így e hónap első napját már a régi rómaiak is megünnepelték. A világ munkásságának is ünnepe e nap. E napon mindenütt szünetel a munka s a munkások milliói ki a szabadba, az erdőbe vonulnak ünnepelni. Szászvároson is így történt május 1-én. A munkás, sőt más osztályok is kivonultak az erdőbe, ahol a természet illatos, tiszta levegőjében egy vídám napot töltöttek el tánc, zene és barátságos poharazás mellett. Érdekes volt a helybeli két cipőgyár munkásainak kivonulása. Dr. Balogh János műhelyének munkásait maga vezette ki az erdőbe s vendégelte meg. A másik cipőgyári munkások a sétatéri nyári helységben ünnepelték meg a napot. Mindenütt rend és fegyelem uralkodott.

— Halálozás. Baritiu Péter, kolozsvári nyomdatulajdonos, aki ilyen minőségben jóval a háború előtt Szászvároson is huzamosabb időn át lakott, március 30-án 60 éves korában meghalt. Temetése Kolozsvárt ápr. 1-én ment végbenagy részvét mellett.

— A ref. nőegylet vallásos-estélye. Husvét első napján volt a ref. nőegylet 6-ik vallásos-estélye. Közéneken után Paulini Hermin szavalta el Szabolcska Mihály „Husvét hajnala” című szép költeményét kedves közvetlenséggel. Debreczeni Károly művészi hegedűjátéka után, amelyet Weltzer Ede hozzásimuló szép zongorajátéka kísért. Járay Rózsi olvasta fel Makkay Sándor: „Harmadnapon” c. novelláját. Átérző, meleg hangú előadásában a művészi novella minden szépsége kibontakozott. Ezután egy férfikar szép kidolgozásban adta elő Verdi örökszép himnuszát: „Szárnyat öltösz fel szívem gondolatja”. Majd Orbán Márta Szabó Jenő: „Feltámadás” c. költeményét szavalta el kedves előadásban nagy hatással. Közéneken fejezte be a szépsikerű vallásos-estélyt. S ezzel bezárult a vallásos-estélyek e téli sorozata. Hálás köszönet illeti azokat a hölgyeket, akiknek fáradozása létrehozta ez estélyeket, valamint a közönséget, amelyik megértő támogatással biztosította ezek sikerét s szép perselyadományokkal segítette az egylet jótékony munkájában. Reméljük továbbfolytatásukat a jövőben is.

— Házasságok. Bartha László és Kiss Irén m. hó 23-án házasságot kötöttek Déván. — Joksa János és Szirb Margit m. hó 21-én Déván házasságot kötöttek.

— Hirdetmény. Az 1924. április havi fényüzési és 1 százalékos forgalmi adók a következő sorrendben fizetendők a szászvárosi róm. kir. adóhivatalba. 1924. május hó 5-én azok, kiknek családi nevük A., B., betűvel kezdődik, 7-én C., D., E., 8-án F., G., H., 9-én I., K., L., 12-én M., N., O., 13-án P., R., 14-én S., T., 15-én U., V., Z. Az alkalmazottak utáni 4 százalékos adó május 10-ig fizetendő. Rom. kir. adóhivatal.

— Uj jogtudorok. Ifj. Damian Simon és Martin Romolus szászvárosi ifjak, joghallgatók a napokban a kolozsvári egyetemen sikerrel tették le a jogtudori vizsgát. Voisán György joghallgató pedig sikerrel abszolvált Bukarestben.

— Panaszok. A meleg tavaszi idők beálltával a közönség sűrűbben kezdi felkeresni gyönyörű sétakertünket, azonban ott egyetlen pad sincsen, amire a sétáló egy pár percre is leülhetne. Felhívjuk az illetékesek figyelmét erre a hiányra, amit feltétlenül pótolni kell. Ugy szintén arra is, hogy egyes utcák lámpáiból hiányzik a körte s így egész utcarészek sötétben vannak.

— Mérnök-kongresszus. Az ezidei országos mérnök-kongresszust Kolozsváron, május 24-től 31-ig tartják meg. Ezuttal a mérnökök meglátogatják Tordát, Marosujvárt, Gyulafehérvárt, Szlatinát, Abrudbányát, Brádot, Dévát, Vajdahunyadot és Szamosújvárt.

— Halálozás. Steinmann Frigyes dévai földbirtokos életének 81-ik évében hosszas szenvedés után Déván elhunyt. A közszerepetben álló öreg ur fiatalabb éveiben a volt iparbanknak volt igazgatója s így tevékeny részt vett Déva közgazdasági életében. Később azonban csak gazdálkodott és rendre-rendre adogatta el földjeit. Elhunytát Steinmann Frigyes fia és rokonai gyászolják. — Temetése m. hó 21-én ment végbe nagy részvét mellett.

— Szerelmi dráma. Basa Virgil körösbányai járásbírói tisztviselő már hosszabb idő óta szerelmes volt Ilea Arzenné földbirtokosnőbe. A feltűnően szép asszony azonban visszautasította a fiatalember közeledését, aki e fölötti elkeseredésében elhatározta, hogy megöli az asszonyt. Vadászfegyverével lesbe állt a község melletti erdő közelében, mert tudta, hogy az asszony sétakocsikázás közben ott halad el. Amikor a kocsit odaért, a fiatalember két lövést tett. A golyók találtak és a fiatalasszony véresen hanyatlott hátra s néhány perc múlva kiszenvedett. A szerelmes fiatalember a tett elkövetése után önként jelentkezett a csendőrségen, ahol bevallotta tetteit. Letartóztatták és bekisérték az aradi ügyészség fogházába.

— Eljegyzések. Dubovszky Pál és Bogáts Irén m. hó 21-én, husvét másodnapján tartották eljegyzésüket Déván. — Licker László dévai magántisztviselő m. hó 20-án, husvét első napján tartotta eljegyzését Müller Lujza urleánnyal Komornokon.

### Vonatok érkezése Szászvárosra.

#### Tövis felől érkeznek:

23. sz. gyorsvonat	2 óra 31 perc
183. sz. személyvonat	2 " 08 "
183. sz. "	10 " 31 "
185. sz. "	17 " 27 "
Orient express	10 " 56 "

#### Arad felől érkeznek:

24. sz. gyorsvonat	3 óra 32 perc
182. sz. személyvonat	12 " 09 "
184. sz. "	18 " 31 "
186. sz. "	3 " 54 "
Orient express	19 " 43 "

## APOLLÓ MOZI a „CENTRAL” színház-termében

Ma vasárnap, május hó 4-én  
délután 4<sup>30</sup> és este 8<sup>30</sup> órakor

## Egy férjes asszony bűne.

Társadalmi dráma 6 felvonásban.

Ezenkívül: **Nagy szenzáció!**

Az északi sark rejtelsei  
6 felvonásban.

**Figyelem!** Május 7-én és 8-án, szerdán és csütörtökön a legnagyobb újdonság kerül műsorra

## Nevető-est.

Délután ifjusági előadás 5 órai kezdettel.

**Nádszékfonást elvállal Váczy**  
János Varga-utca 28. sz. 235 2-2

— Öngyilkosság. Az algyógyi állami tüdőbeteg gondozó szanatórium főorvosa egy jól irányzott revolverlövéllyel eldobta magát az életét. Tettének okául súlyos egészségi állapotát nevezi meg. Öngyilkossága előtt sürgőnyt írt a fivérének, amelyben közli halálát és temetésének idejét.

— Felemelték a rokkantdíjakat. A Hadigondozó Hivatal javaslatot tett a kormánynak a rokkantsági díjak felemelése ügyében. A pénzügyminiszter elfogadta a javaslatot és beleegyezett abba, hogy a rokkantak járulékát 20 százalékkal felemeljék. A pénzügyminisztérium nagyobb emelést nem engedélyezett, miután a most adandó 20 százalék is váratlanul történt, mert a Hadigondozó a múlt évben előzőleg nem kérte a rokkantdíjak felemelését. A pénzügyminiszter azonban kijelentette, hogy a jövő évben, ha az állam pénzügyi helyzete javul, újabb emelést fog engedélyezni.

— Női református lelkész a Bácskában. A napokban érkezett meg Ujvidékre Novák Olga, aki a budapesti református teológián lelkészi diplomát szerzett. Novák Olga, aki jugoszláviai származású, most visszatért szülőföldjére s rendes lelkészi állást ugyan nem fog betölteni, azonban vállalkozott arra, hogy bejárja a bácskai református egyházközségeket és az egyház nőtagjait felvilágosítja azokról a köteleességekről, amelyeket az igazi vallásosság és az igazi keresztény szellem előír számukra. Novák Olgát az ujvidéki egyházközség és a női bibliai kör ünnepélyesen fogadták. Vasárnap délelőtt a református templomban beszédet tartott, délután a közeli Rumenka templomban beszélt, hétfőn pedig a beocsini cementgyár református híveit látogatta meg.

— Meghosszabbították a magyar felírású védjegyek kicserélésének határidejét. A kereskedelemügyi minisztérium rendeletet bocsátott ki, amelyben kötelezte a cégeket, hogy a nem román nyelvű felírású védjegyeiket és etikettjeiket 1924. április 14-ig román nyelvűekre cseréljék ki. A kereskedelmi és iparkamarák előterjesztésére a kereskedelmi miniszter ezt a határidőt meghosszabbította 1924. október 1-ig. Ezen határidőig a régi (kisebbségi nyelvű) védjegyek és címkék is használhatók.

**Köszönetnyilvánítás.**

Mindazon ismerősöknek, jóbarátoknak, akik forrón szeretett feleségem elhalálása feletti mély bánatomat a temetésen való megjelenésükkel s részvénytárgyalkozataikkal enyhíteni szívesek voltak, ez uton is hálás köszönetet mondok. Szászváros, 1924. április 30.

Lázár Albert.

**Meghívó.****A Piskii Takarékpénztár Rt.**

1924. évi május hó 17-én délután 4 órakor, vagy ha ezen határnapon kellő számú részvényes és részvény képviselő nem jelennek, úgy 1924. évi május hó 24-én d. u. 4 órakor tartja rendes évi közgyűlést Piskin, Lámpe Ferenc igazgató magánlakásán, mely ülésekre a részvényeseket tisztelettel meghívja az igazgatóság.

**TÁRGYSOROZAT:**

1. Elnöki megnyitó és a határozatképesség megállapítása.
2. Jegyzőkönyv hitelesítésére 2 tag kiküldése.
3. Igazgatósági és felügyelő-bizottsági jelentés meghallgatása és a mérleg megállapítása.
4. Határozathozatal az intézet fölszámolása tekintetében és esetleg fölszámoló és felügyelőbizottság megválasztása.
5. Esetleges indítványok.

**Értesítés!**

Van szerencsém a n. é. közönség szíves tudomására hozni, hogy nagy anyagi áldozattal sikerült megszereznem a Németországban 1924. március 1-én megjelent

**legujabb divatu mintakollekciót,**

mely úgy magas stílusával, mint finom izlésű színek összeállításával minden eddigieket felülmúl. Dacára a jelenlegi drágaságnak, mégis abban a szerencsés helyzetben vagyok, hogy mindennemű e szakmába vágó munkákkal, valamint szolid és jutányos áráimmal a n. é. közönség legmagasabb igényeit is kielégíthetem. — Szíves pártfogást kérve vagyok tisztelettel

**C. KÖNIG,** szoba-, cim- és épületfestő  
Orăștie, Str. George Lazar (Szénatér) 7. sz.

Különleges munkákra, u. m.: tánc-terem, étterem, kávéház stb. festésére kívánatra külön tervekkel szolgállok. 240 1-5

**Páris Albert**  
műbutor- és épület-asztalos  
Szászváros.

Van szerencsém a t. közönség tudomására hozni, hogy saját műhelyemben készült egyszerűbb és finomabb kivitelű kész

**hálószoba-butor garniturák**

kaphatók. Megrendelésre elvállalok ebédlők, hálók, uriszobák és konyhák berendezését a legegyszerűbbtől a legfinomabb kivitelig, műbutorok készítését. Szolid árak!

Elsőrendű munka jó száraz anyagból!

Kiváló tisztelettel:

**PÁRIS ALBERT**  
műbutor- és épület-asztalos. 245 1-4

**Keresek megvételre** 4-8 hold szántóföldet és egy jókarban és jó helyen fekvő lakóházat. A házat az eladó élethossziglani élvezete mellett is megvenném. — Cim e lap kiadóhivatalában.

**Egy jó házból való fiu** tanoncul azonnal felvétetik: Cséch Alajos esztergályosnál Szászváros. 234 3-3

**Eladó ház.** Szászvároson a Schuster-utcában lévő Zobel-féle ház eladó. Bővebbet M. G. Zobel kereskedésében, Vásár-utca. 229 3-3

**Eladó ház.** Nagytimár-utca 23. sz. alatti ház timár-műhellyel, a műhelyhez szükséges összes felszerelésekkel és szerszámokkal együtt eladó. Értekezhetni fenti szám alatt. 228 3-3

**KOHL JÓZSEF**

kerék- és kocsigyártó.

Szászváros, Romoszi-ut 8.

Vállalja: kocsik, szánok készítését, javítását, új malmok építését, javítását stb. 176 6-

**Margel Vilmos**

óras és ékszerész Orăștie.

Dúsan felszerelt raktárában mindenféle arany-, ezüst- és nickel-órák, ékszerek, gyűrűk, valamint lakodalmi ajándéknak alkalmas **diszmutárgyak** nagy választékban kaphatók.

Törött aranyat és ezüstöt napi áron vesz. 187 10-12

Nagy meglepetések vannak a ruházkodás terén, mert

**Löwy Sándor versenyáruháza**  
Petroșeni-ben

a saját szabóságában egy olyan osztályt létesített, ahol a következő áron már elsőrendű **kész ruhát** lehet kapni **ugyanolyan** kiállításban, mint a rendelt ruha.

És pedig:

Színes strapa öltöny	—	—	—	—	930	—	Lei
Nyári sport öltöny	—	—	—	—	1250	—	"
Brassói cheviott öltöny	—	—	—	—	1450	—	"
Divat öltöny szövetből	—	—	—	—	1900	—	"
Sötétkék és fekete cangarn öltöny	—	—	—	—	1700	—	"
Mérték után rendelt öltöny divat cangarnokból circa 400 mintában	—	—	—	—	2450	—	"
Salon öltöny mérték után	—	—	—	—	2700	—	"
Csikos nadrág	—	—	—	—	350	—	"
Munkás nadrág igen erős	—	—	—	—	210	—	"
Bricses nadrág erős struks	—	—	—	—	330	—	"

Továbbá bárki részére saját műhelyemben készítek elsőrendű ruhát hozott szövetből **600— lei-ért.**

**Óriási választék** női és férfi ruhaszövetekben versenyen kívüli **olcsó árakon.**

Kiváló tisztelettel:

152 16—

**Löwy Sándor versenyáruháza Petroșény.**

**Dús választék**

tavaszi és nyári férfi és női ruhaszövetekben. — Vásznak, kartonok, zefi-  
rek, D. M. C. himzőpa-  
mutok, szabókellékek s  
mindenféle rövidárak el-  
sőrangu minőségben, ol-  
csó, versenyárban kap-  
hatók! :-:

**Dörner és Lewitzky**

kereskedésében

Orăștie-Szászváros Városháztér  
237 (saját ház.) 2—

**Brasai Brutus**

butorraktárában állandóan kaphatók:



Hálók, ebédlők, konyha-butorok, valamint egyes butortárgyak is, u. m.: diványok, vaságyak, gyermekágyak, fa- és vas-mozsdók, ruhafogasok, előszoba fogasok, hintaszékek, íróasztalok, felszolgáló asztalkák, gramfon-  
asztalkák, zongora-székek, háttámlású ülőkék, irodai karszékek és különböző fazonu hajlított székek. Továbbá fa- és vaskeretű sodronyágybetétek, tájképek és szentképek

**a legolcsóbb napi árban.**

Teljes tisztelettel:

**BRASAI BRUTUS**  
230 Orăștie-Szászváros. 3-3